

City of Greater Sudbury Food Charter Final Version, June 2004 Passed by the Sudbury & District Board of Health, the City of Greater Sudbury, the municipalities of Killarney and of St. Charles, and also by the Township of Tehkummah on Manitoulin Island, as of September 15, 2004

Given that access to safe, affordable, nutritious food is a basic human right of individuals and communities, and connects us to our families, our cultures, and our traditions;

And that community food security is a comprehensive approach that includes all components of the food system, from producers to consumers, and promotes regional food self-reliance;

And that having a food secure community is the foundation of population health, social justice, community-based economic development, and a sustainable environment;

Therefore, the Food Security Network of the Sudbury and Manitoulin Districts, including The City of Greater Sudbury, the Social Planning Council of Sudbury, and the Sudbury & District Health Unit, will work towards the development and implementation of a community food security mandate that supports research, policies, and programs that will endorse:

1) Population Health and Wellness:

- Individual and household food security as a determinant of health;
- Adequate income, employment, housing, and transportation policies that ensure food accessibility and availability to all citizens; and
- Nutritional education and healthy food choices in schools, businesses and public places.

2) Community Development:

- An annual community food security report card;
- Food self-reliance through community-based food programs, such as community gardens, fresh food box programs and collective kitchens;
- Multi-cultural food festivals and cultural events;
- An emergency food preparedness plan; and
- The involvement of the community in developing food security solutions.

3) Investment in the Regional Food System:

- A regionally-based and community-driven food system;
- The viability of agricultural and rural communities;
- The development of regional value-added agricultural production, food processing and distribution systems; and
- The promotion of regional food products at farmer's markets, farm-gate sales, and local food outlets.

4) The Development of a Sustainable Food System:

- Public and institutional education on the interdependence between the food system and a sustainable environment;
- Scientifically proven best management agricultural practices and regional crop varieties;
- The development and implementation of renewable technologies in the expansion of the regional food system;
- The reduction of persistent toxic chemicals that can accumulate within the food chain;
- Sustainable waste management practices; and
- Support for initiatives that minimize the loss of bio-diversity, resource depletion, and climate change, and that raise the awareness of global environmental issues.



Charte alimentaire de la Ville du Grand Sudbury

Version finale adoptée par le Service de santé publique de Sudbury et du district, la Ville du Grand Sudbury et les municipalités de Killarney et de St-Charles en juin 2004, et par le canton de Tehkummah, île Manitoulin, le 15 septembre 2004

Attendu que l'accès à des aliments sûrs, abordables et nutritifs est un droit humain fondamental pour les individus et les collectivités, et que ces aliments nous relient à nos familles, à nos cultures et à nos traditions;

Et que la sécurité alimentaire des collectivités représente une approche globale qui inclut tous les composants du système alimentaire, depuis les producteurs jusqu'aux consommateurs, et qui favorise l'autosuffisance régionale en matière d'alimentation;

Et que le fait de jouir de la sécurité alimentaire dans une collectivité est le fondement de la santé de la population, de la justice sociale, du développement économique communautaire et d'un environnement durable;

Il est résolu que le Réseau de la sécurité alimentaire des districts de Sudbury et de Manitoulin, y compris la Ville du Grand Sudbury, le Conseil de planification sociale de Sudbury et le Service de santé publique de Sudbury et du district collaboreront au développement et à la mise en œuvre d'un projet de sécurité alimentaire qui appuiera la recherche, les politiques et les programmes qui abordent les domaines suivants :

1) La santé et le bien-être de la population :

- La sécurité alimentaire des individus et des ménages comme déterminant de la santé;
- Des politiques adéquates concernant le revenu, l'emploi, le logement et le transport afin d'assurer à tous les citoyens l'accès à la nourriture et sa disponibilité; et
- L'information sur la nutrition, et des choix alimentaires santé dans les écoles, les entreprises et les établissements publics.

2) Le développement communautaire :

- Un rapport annuel sur l'état de la sécurité alimentaire dans la collectivité;
- L'autosuffisance en matière de produits alimentaires grâce à des programmes alimentaires collectifs comme les jardins collectifs, les programmes de paniers d'aliments frais et les cuisines communautaires;
- Les festivals alimentaires multiculturels et les événements culturels;
- Un plan de préparation à une urgence alimentaire; et
- L'engagement de la collectivité dans l'élaboration de solutions au problème de la sécurité alimentaire.

3) Les investissements dans le système régional alimentaire :

- Un système alimentaire qui s'appuie sur les ressources régionales et dans lequel les citoyens jouent un rôle essentiel;
- La viabilité des collectivités agricoles et rurales;
- Le développement de systèmes régionaux de production, de traitement et de distribution alimentaires à valeur ajoutée;
- La promotion des produits alimentaires régionaux dans les marchés de fermiers, la vente directe chez le producteur et les points de vente de produits locaux.

4) La mise au point d'un système alimentaire durable :

- L'éducation du public et des organismes concernant l'interdépendance du système alimentaire et de l'environnement durable;
- Des pratiques optimales de gestion de la production agricole, et la variété des récoltes dans la région;
- La mise au point et l'application de technologies renouvelables au service de l'expansion du système alimentaire régional;
- La réduction de l'usage des produits chimiques persistants qui peuvent s'accumuler dans la chaîne alimentaire;
- Des pratiques durables de gestion des déchets; et
- L'appui aux projets qui réduisent la perte de la biodiversité, l'épuisement des ressources et les changements climatiques, et qui sensibilisent les gens aux problèmes environnementaux à l'échelle planétaire.

